FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province British Columbia District No. 1. S. District No. Cranbrook {Enumeration District / District du recensement} No. 5 {in detail / en détail}

Boundary — North Mud Creek, West Kootenay River, South Bull River, East Fernie Riding {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par A. B. Smith, Enumerator / Recenseur. June 27

Page 15

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON OF FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.				INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.			
Dwelling House / Habitation	Family, household or institution / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution	Place of habitation. (Township or parish, City, town or village. Enter on unoccupied territory the name of township or parish. If in city, town or village, the street and house number, or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Inscrire sur les territoires inoccupés le nom du canton ou de la paroisse. Si dans la cité, la ville ou le village, la rue et le numéro de la maison, ou autre description.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed, divorced or legally separated. / Situation de famille: célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Âge en dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada spécifier province ou territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. / Pour les immigrants, année de l'immigration.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les naturalisés, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine raciale ou de tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Genre de travail principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi secondaire (autre que le genre de travail principal ou métier), s'il y a lieu.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son propre compte.	Name of wage-earner's employer (or firm) at date of census. / Raison sociale de l'employeur (ou de la maison) à la date du recensement.	Trade carried on by employer at date of census. / Genre de commerce ou d'industrie de l'employeur à la date du recensement.	Number of months employed in 1910. / Nombre de mois employés en 1910.	Number of hours per week usually employed. / Nombre d'heures par semaine ordinairement employées.	Rate of wages per hour or by piece. / Taux du salaire par heure ou à la pièce.	Total earnings in 1910 from employment specified. / Total des gains en 1910 pour l'emploi spécifié.	Total earnings in 1910 from other employment. / Total des gains en 1910 pour autre emploi.	Cause of unemployment during any part of 1910. / Cause du chômage pendant une partie de 1910.	Number of weeks unemployed in 1910. / Nombre de semaines de chômage en 1910.	Trade, profession or occupation. / Genre de travail, profession ou métier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Date of last payment of premium. / Date du dernier versement de prime.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language usually spoken. / Langue parlée habituellement.	Out of Canada, number of years since last visit. / Hors du Canada, nombre d'années depuis la dernière visite.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd et muet.	Crazy or insane. / Aliéné ou folle.	Idiotic or feeble-minded. / Idiot ou imbécile.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
		Olsson J.	Woodmere	M	Lodger	S			35	Sweden	1906		Swede	Lutheran		Timekeeper	5-6-14	No	yes	No	Canmore Coal Co.	Camp	Bull River							yes	yes	Swed.					
		Larson A.	"	M	Lodger	S			30	Sweden			Swede			Timekeeper	5-6-14	No	yes	No	Woods									yes	yes	Swed.					
		Gartland N. J.	"	M	Lodger	S	July	1875	35	Sweden	1910		Swede	Swedish	Lutheran	Timekeeper	5-6-14	No	yes	No	Woods									yes	yes	Swed. E.					
		Smith Fred	"	M	Lodger	S			23	U.S.A.			Scotch-Irish	American		Timekeeper	5-6-14	No	yes	No	Woods									yes	yes	E.					
		Pearson Oscar	"	M	Lodger	S			38	Sweden			Swede	Swede		Timekeeper	5-6-14	No	yes	No	Woods									yes	yes	Swed. E.					
		Gjoen Mark	"	M	Lodger	S			30	Norway			Norwegian	Norse		Timekeeper	5-6-14	No	yes	No	Woods									yes	yes	Norw. E.					
		Haglund Karl	"	M	Lodger	S			20	Sweden			Swede	Swede		Timekeeper	5-6-14	No	yes	No	Woods									yes	yes	Swed. E.					
		Westmeen Ernest	"	M	Lodger	S			19	Sweden			Swede	Swede		Timekeeper	5-6-14	No	yes	No	Woods									yes	yes	Swed. E.					
		Vikner Ben	"	M	Lodger	S			18	Sweden			Swede	"	"	Timekeeper	5-6-14	No	yes	No	Woods									yes	yes	Swed. E.					
		Vikner Jr.	"	M	Lodger	S			17	Sweden			Swede	"	"	Timekeeper	5-6-14	No	yes	No	Woods									yes	yes	Swed. E.					
2	2	Strom Eric	"	M	Head	S			35	Finland			Swede	Russian	Lutheran	Cook	5-6-13	No	yes	No	Strom & Matthews	Camp	Bull River							yes	yes	Swe. E.					
		Frick Ida	"	M	Lodger	M	Dec	1876	34	Sweden	1906	1908	Swede	Canadian	Lutheran	Forman	Vicinity	No	yes	No	Woods	10	x	(x)	60					yes	yes	Swe. E.					
		" Caroline	family	M	Lodger	M	May	1866	44	Sweden	1906		Swede	Canadian	Lutheran	cook	5-6-13	No	yes	No	Woods	x	x	x	60					yes	yes	Swe. E.					
		" Ulric	"	M	Lodger	S	Sept	1893	17	U.S.A.	1906		Swede	Canadian	Lutheran	none														no	no	E.					
		Einarsson J.	"	M	[illegible]	S			30	Sweden	1910		Swede		Lutheran	Timekeeper	5-6-14	No	yes	No	Woods	4		60	65					yes	yes	Swed. E.					
		Lehberg	"	M	Lodger	S			28	Sweden	1910		Swede		Lutheran	Timekeeper	5-6-14	No	yes	No	Woods	4		60	65					yes	yes	Swed. E.					
		Johnson Wm.	"	M	Lodger	S			27	U.S.A.	1910		Swede	American	Lutheran	Timekeeper	5-6-14	No	yes	No	Woods									yes	yes	Swe. E.					
		Koski John	"	M	Lodger	S			30	Finland	1910		Swede	Finlander (Russ.)	Lutheran	Timekeeper	5-6-14	No	yes	No	Woods									yes	yes	Swe. Finn. E.					
68	68	Pheneff Lazarove	"	M	Head	S	Nov.	1887	23	U.S.A.	1911		French	American	R. Catholic	Bushman	5-6-13	No	yes	No	on route									yes	yes	Fre. Lo.					
		" Septimus	"	M	Waiter	S	Feb	1888	19	England	1910		English	Canadian	Anglican	Bushman	5-6-12	No	yes	No	"									yes	yes	E.					
69	69	McLeod Angus	Fort Steele	M	Head	S				Ont.			Scottish	Canadian	Presbyterian	Saw Mill	Hamilton				Carrying on his claims									yes	yes	E.					
67	67	Duncan William	"	M	Head	S			28	Scotland	1906		Scottish	Canadian	Presbyterian	Prospector	Cranbrook				in the mountains Calling for Elk and Fishing									yes	yes	E.					
6	6	Benedict Edward	Woodmere	M	Head	M			32							Engineer	Thompson's Pleasure Mine	yes			in the mountains out of reach temporarily									yes	yes	E.					
		" Bernice	"	F	Wife	M			30												away on reach for short time																
		" Ina	"	F	Daughter	S			6																												
		" Lyall	"	M	Son	S			3																												

Page 2